

Anexo "Exemplo de Registro"

Documento de Confirmação dos Critérios de Concessão do Subsídio de Apoio para Compensar o Aumento do Índice de Preços

Em relação ao Documento de Confirmação dos Critérios de Concessão do Subsídio de Apoio para Compensar o Aumento do Índice de Preços, informamos que, com base na situação de tributação do imposto residencial em 2023, acredita-se que o beneficiário está elegível para o recebimento, conforme detalhado abaixo.

Confirme o conteúdo a seguir e envie de volta este documento de confirmação até 31 de Maio de 2024.

(1) Assinatura do Chefe da Família

Não há erros nas informações abaixo, portanto, assino para confirmar e solicito o benefício.

Table with 5 columns: Nome Chefe da Família (Hekinan Taro), Data de Confirmação (9 de Março de 2024), Número de Telefone (090-xxx-xxxx)

Após verificar o conteúdo deste aviso, preenche a assinatura do chefe da família, a data de confirmação, e um número de telefone onde podemos entrar em contato durante o dia. Se não houver assinatura, não será possível realizar o pagamento do subsídio.

(2) Confirmação de

Campo de Confirmação (Verifique os seguintes itens e marque [x] na caixa de verificação [ ] correspondente)

Table with 2 columns: Item (checkboxes 1, 2, 3) and Description (Não há membros na família que tenham renda sujeita à tributação municipal...)

Por favor, confirme os itens 1 · 2 · 3 e, se aplicável, preencha a marca [x] nas respectivas caixas de verificação. O pagamento será efetuado apenas se houver a marca [x] em todas as caixas de verificação.

(3) Confirmação de

Se o nome de uma criança... Se o nome de uma criança...

Se o nome da criança estiver listado aqui, marque a caixa se elas compartilham o mesmo sustento. As crianças sem a marcação não serão elegíveis para o subsídio (50.000 ienes por pessoa). Se houver crianças nascidas após a data de extração de dados ou crianças sendo sustentadas em um endereço diferente, como em alojamentos no Japão, entre em contato com o guichê exclusivo para subsídio no número: 0566-95-5131.

Table with 4 columns: Child Name (A, C, E), Birth Date, Child Name (D, F), Birth Date

\*Não serão elegíveis para o subsídio de 50.000 ienes as crianças que não tiverem a marca de seleção.

(4) Conta para Transferê

Se as informações da conta estiverem fornecidas na seção 1 e você deseja que a transferência seja feita para esta conta, marque aqui.

Form for account information: Nome da Instituição Financeira (Japan Post Bank), Nome da Agência Filial (218), Tipo de Conta (1. Conta Corrente), Número da Conta (1234567)

Se a informação da conta não estiver especificada em 1, ou se desejar que a transferência seja feita para uma conta diferente da mencionada, marque 2, preencha as informações da conta e cole uma cópia da caderneta (cartão de saque não permitido) no espaço designado. \*No caso do Japan Post Bank, o nome da agência (exemplo: 218) e o número da conta (7 dígitos) estão escritos na segunda página da sua caderneta.

## (5) Se um procurador for confirmar ou receber o subsídio

\*Não é necessário preencher se o chefe da família estiver solicitando.

O chefe da família elegível será responsável pela confirmação e recebimento deste subsídio.

Caso um procurador realize a confirmação ou o recebimento, ou se a transferência for feita para uma conta que não seja a do membro da família, preencha os detalhes necessários abaixo e cole os documentos de confirmação de identidade.

\*Se desejar a transferência para a conta mencionada na seção (4) frente,  Transferência para a conta à direita, ou se desejar  Transferência para uma nova conta, em nome de um membro da família, **não é necessário preencher ou colar as informações a seguir.**

Furigana	Relação com o Solicitante	Data de Nascimento do Procurador	Endereço do Procurador
	Nome do Procurador	Taisho/Showa/Heisei	
Registro do Procurador			
*Por favor, cole os documentos de confirmação de identidade aqui			
Preenchimento pelo chefe da família	Reconheça a pessoa que delega a confirmação		
*Marque um ou dois círculos			
*Se for um representante			
de confirmação de			
Chefe da Família			
lar			
Docu	Exemplo: Cópia do Cartão My Number Cópia da Carteira de Motorista Cópia do Passaporte (Cole um destes documentos)		Exemplo: Cópia do Cartão My Number Cópia da Carteira de Motorista Cópia do Passaporte (Cole um destes documentos)

Em relação à seção (5) no verso, preencha somente se um procurador que não seja o chefe da família ou membros da família realizar a confirmação ou recebimento, ou se a transferência for feita para uma conta que não seja do membro da família. Após o preenchimento, cole os documentos de confirmação de identidade.

\*Se a transferência for para a conta mencionada na seção (4) frente,  Transferência para a conta à direita, ou se for  Transferência para uma nova conta e se a transferência for para a conta no nome do membro da família, não é necessário preencher ou colar nada.

\*Anexe o documento de confirmação apenas se for realizar a confirmação ou recebimento por meio de um procurador, ou se a transferência for para uma conta que não seja do membro da família.

## (6) Notas Importantes

\*Se você marcou a opção  Transferência para uma nova conta em (4), e preencheu as informações da nova conta, faça uma cópia da página da caderneta que contenha o nome da instituição financeira, o nome da agência, o tipo de conta, o número da conta e o nome do titular da conta. Cole ou grampeie esta cópia no espaço designado.

Se não tiver a caderneta, é possível imprimir informações da página de conta na internet. No entanto, cópias do cartão de saque não são permitidas.

\*Se as informações fornecidas estiverem incorretas, você pode ser solicitado a devolver o subsídio.

\*Para questões relacionadas ao imposto municipal, se você não souber se está sendo dependente, por favor, confirme com seus pais, filhos ou outros membros da família.

\*Se informações falsas forem intencionalmente fornecidas, pode haver acusações de fraude e violação penal por recebimento indevido.

\*Se houver alguém que tenha solicitado isenção do imposto municipal devido a um tratado fiscal, essa pessoa não será elegível para receber o subsídio.

\*Os casos em que estão recebendo apoio financeiro de contribuintes de outros lares e, portanto, são considerados inelegíveis, são os seguintes:

Exemplo:

Se em um lar de casal, ambos os cônjuges são dependentes de um filho (contribuinte) que reside em um domicílio separado, a família não é elegível para o benefício. No entanto, se apenas a esposa de um casal, em um lar com dois cônjuges, é considerada como dependente de um filho (contribuinte) que reside em um domicílio separado e o marido não é considerado como dependente, então a família é elegível.

Se for um estudante que mora sozinho e é considerado como dependente dos pais (contribuinte), então não é elegível para o benefício.

\*Nos seguintes casos, será considerado que o beneficiário recusou o pagamento deste subsídio:

Se não houver envio do documento de confirmação até a data limite de resposta em 31 de Maio de 2024

Se houver falhas no documento de confirmação e as correções necessárias não forem feitas até 31 de Maio de 2024

Contato:

Guichê Exclusivo para Subsídio (Localizado na Prefeitura de Hekinan)

Número de Telefone Exclusivo: 0566-95-5131

Horário de Atendimento: Das 8h30 às 17h

(Exceto aos Sábados, Domingos e Feriados)